

Taking a Rest

憩息

設計者 | 近境制作 / 唐忠漢
參與者 | 高子涵
攝影者 | 李國民空間攝影事務所
空間性質 | 住宅
坐落位置 | 台灣
主要材料 | 礦物塗料、木皮、實木地板、烤漆、水磨石
面積 | 86.2 坪
項目年份 | 2021 年

Designers | Design Apartment / Tang Chung Han
Participant | Angel Kao
Photographer | Kuo-Min Lee
Category | Residence
Location | Taiwan
Materials | mineral paint, veneer, solid wood floor, paint, terrazzo
Size | 285m²
Project year | 2021



因應業主未來生活需求發展出有機生長的空間布局，透過特殊的穴狀頂部設計整合樑柱，對應平面格局及立面收邊，並分隔出空間邊界。

「這個案子的需求對我們來說十分特別」近境制作的唐忠漢設計師說明，住宅設計大多以滿足業主既定的需求為主，但本案卻是以未定的生活樣貌為目標，空間、居住人數及需求皆浮動變化，設計需考量到擴充及調整彈性，提供業主能夠多元化運用的住所，與未來生活型態產生連結。基地位於新店的河濱住宅區，大面的落地窗外即為新店溪自然美景，業主夫妻與孩子共同居住於此，未來亦有再生育的意願，因此格局規劃上保留 3 處留白作為孩子房，可隨空間擴增可能調整為內梯或健身房等不同用途，滿足隨機變動的機能條件。



有機生長的空間布局

經歷多次的來回討論，設計師最終完成符合業主現在及未來生活的舒適住宅，布局配置依照需求及喜好衍生，生長出不同的空間型態，形成較為有機生長的關聯性。全案以米白色調的微水泥礦物塗料為主，地坪及壁面櫃體以木質點綴，捨去黑灰白等具有強烈性格與設計感的顏色，希望透過材料傳遞更加悠閒、溫馨的氛圍，強調住宅的生活感與暖意。

踏出電梯後，玄關入口處透過方框形燈源營造儀式感，入內為開放通透的公共區域，盡可能利用大面採光，使整體布局呈現些微放射狀角度，依序安排書房、客廳、西廚、餐廳等機能。書房設置於基地特殊形狀轉角處，緊鄰落地窗，享有良好採光及景觀優勢；客廳利用基地斜樑結構形成的扇形場域；內側轉折處則以玻璃拉門隔出孩子的遊戲區，保留視覺通透感亦維持空間的整體性。此外，設計師特別將女主人常用的西廚中島與重油煙的中廚分別，使西廚與客廳、餐廳相連，成為社交場域的一環，中島向外延伸成為簡單的四人座餐桌，使女主人可於此輕鬆烹調，同時參與家庭親友相聚、談天。餐廳旁則為主臥房及 3 間預定的孩子房，整體動線公私劃分明確。

Tang Chung Han



近境制作 / 唐忠漢
近境制作設計有限公司 設計總監
透過室內建築的方式，體驗空間、光影、材質、細節。
透過以人為本的思考，探索現代住宅的生活方式，回歸真實的需要。
提升心理儀式的轉換，讓住宅不僅是滿足基本的需求，而是達到體驗的感受，讓人們所看到的不僅是設計，而是對於生活的深刻體會。

Design Apartment / Chung Han Tang
Director, Design Apartment
The firm allows people to enjoy light, air, material, and fine textures.
The firm takes seriously the consideration between man and the place he lives.
The firm offers space for daily needs and provides a delicate sensuous experience to a space.
The firm is concerned with not just design but life's pleasure.

1. 將樑柱條件化為天花板造型，與平面格局呼應。2. 玄關入口處以框形燈光形塑儀式感。

1. Major structural elements were transformed into a vaulted formation.
2. Entrance illuminated niche to form a visual interest.



3. 公區整體開放通透，透過天花板造型塑造空間分界。4. 電視櫃造型呼應天花板圓弧線條。

3. Public zone has many featured formations in the ceiling types that implicate zoning for different use.
4. The shape of the TV cabinet dialogues with ceiling formation.



圓弧設計主軸

細品此作，最令人印象深刻的便是特殊的公區天花板造型，基地因舊有格局因素，頂樑產生類似井字形的結構，設計師將原有限制化為特色，以反挖的圓弧造型包覆天花板，並運用造型樑整理結構成為網格系統，使其與平面形成對應關係，猶如洞穴頂部的造型隱隱分割出書房、客廳、餐廚區，成為空間分界。設計師藉由圓弧凹槽與底部平面統合造型、結構柱，將天花板化為一個結構量體，把原先複雜的東西，透過序列排列及穴狀造型形成矩陣，減少層次感，使視覺更為乾淨俐落。除了與平面格局呼應，設計師將天花板設計主軸延伸至立面多處，如電視櫃、牆體的圓弧轉角，或壁面收尾、窗簾盒造型等，使空間形狀產生關聯性。此外，天地壁交接處利用脫縫手法及細部收編安排，加強陰影和立體感，強調出量體存在感。

主臥房設計延續公區主軸，以米白色礦物塗料為主，床頭壁面使用繃布增添臥房暖意，天花板亦保留圓弧轉角，將公區的穴狀收邊設計轉化為更簡約的形式，使整體調性與全案一致。而更加私密的主臥衛浴則稍見獨特性格，同樣使用微水泥

材質包覆天地壁，使空間呈現出乾淨一致的視覺，且大量運用線性光源塑造出線條及俐落視覺。浴缸則由石材組成，將踏階及浴池結合成為兩個塊體，透過量體咬合手法減低其厚重感，增添立體感及設計趣味，使衛浴富含現代性及結構建築感。

回想此案，唐忠漢提到，過程中由於業主未來的不確定性，產生許多浮動的條件，是一次較少見且特別的經驗，但也由於特殊的需求，最終成品不僅貼近業主生活樣貌，更保留因應變動的彈性可能，打造出一間因應一家人未來需求而生的住宅。採訪 | 林慧慈



5

5. 書房位於落地窗邊，享有良好光線與景致。6. 空間材質選擇米白色微水泥搭配木質，呈現悠閒生活氛圍。7. 反挖設計塑造天花板一體感。8. 西廚中島結合用餐機能，可同時滿足烹飪及社交需求。9. 木造櫃體立面延伸自公區圓弧主軸。

5 Reading room. 6. Beige color RC surface matches well with wood. 7. Concave design formation. 8. Platform is good for cooking preparation and friends gathering for social events. 9. Cabinets extends from the public zone to private.

The living room is equipped with a glass sliding door, when sealed it becomes a space for kid's play. The kitchen is divided into two zones, one is for Chinese hot cooking, the other is equipped with an island style platform, used for food preparation and as a buffet table for social gatherings. The island has a further extended section, ample enough for four family members at the moment of dining. The master bedroom and a reserved space is large enough to be divided into three children's bedrooms is immediately adjacent to the dining quarter.



7



6

The project is not an ordinary design, Mr. Tang, the designer has proclaimed. He said that most of his projects start from a precise program but this one has no precise program and every spatial entity was flexible and non-fixed. Along the beautiful Hsindien River, this apartment has an ample landscape view, and is intended to accommodate a couple and their young children. Three void spaces with no functionally designated purpose was preserved to cope with any change of demand, for future expansion of the number of family member as well as housing equipment for a future exercise space or studio.

Flexibility in space

Extensive discussions yielded the finalized plan that mostly complied with the client's demand for a flexible layout, and with its consistent use of floor wood material and partition mineral paint, the interior transmits a cozy and intimate comfort for daily life.

The lobby is a zone with a strong sense of entrance. The living space is virtually a free zone and accepts natural light from one side. Intimate space and functional space are situated in three directions adjacent to the living room. A small skewed corner is yielded for a reading room, which enjoys good light and a natural view.



8



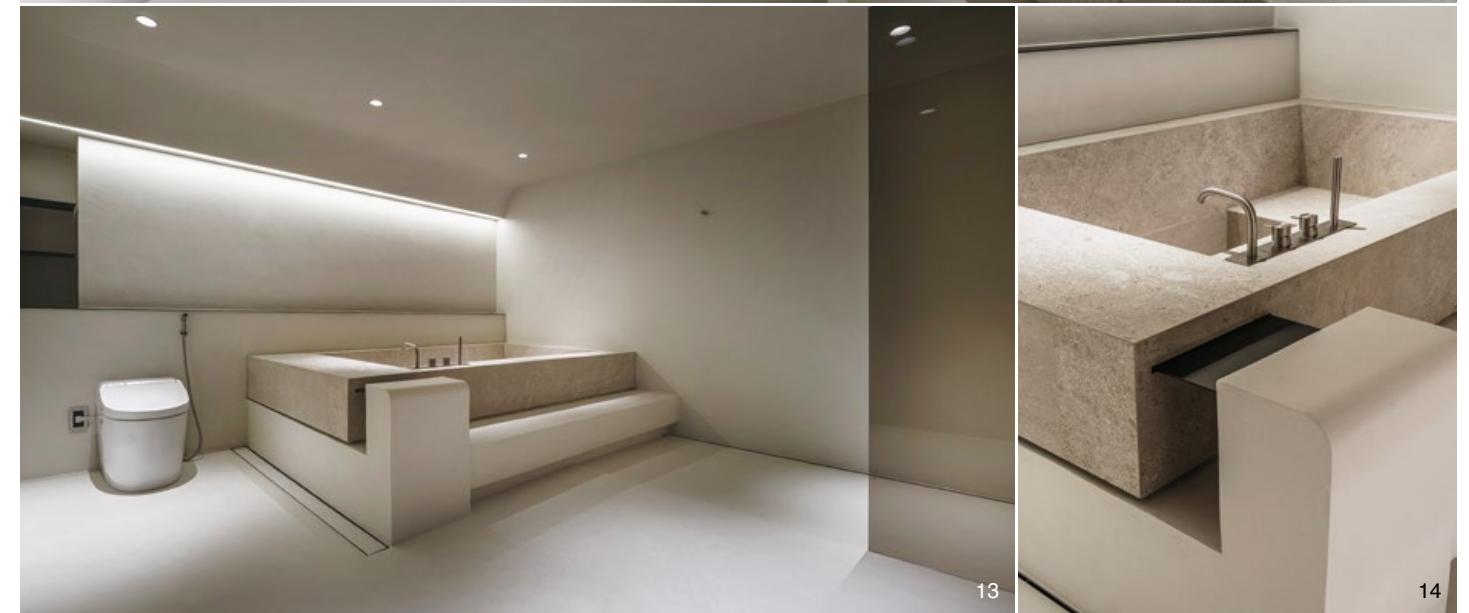
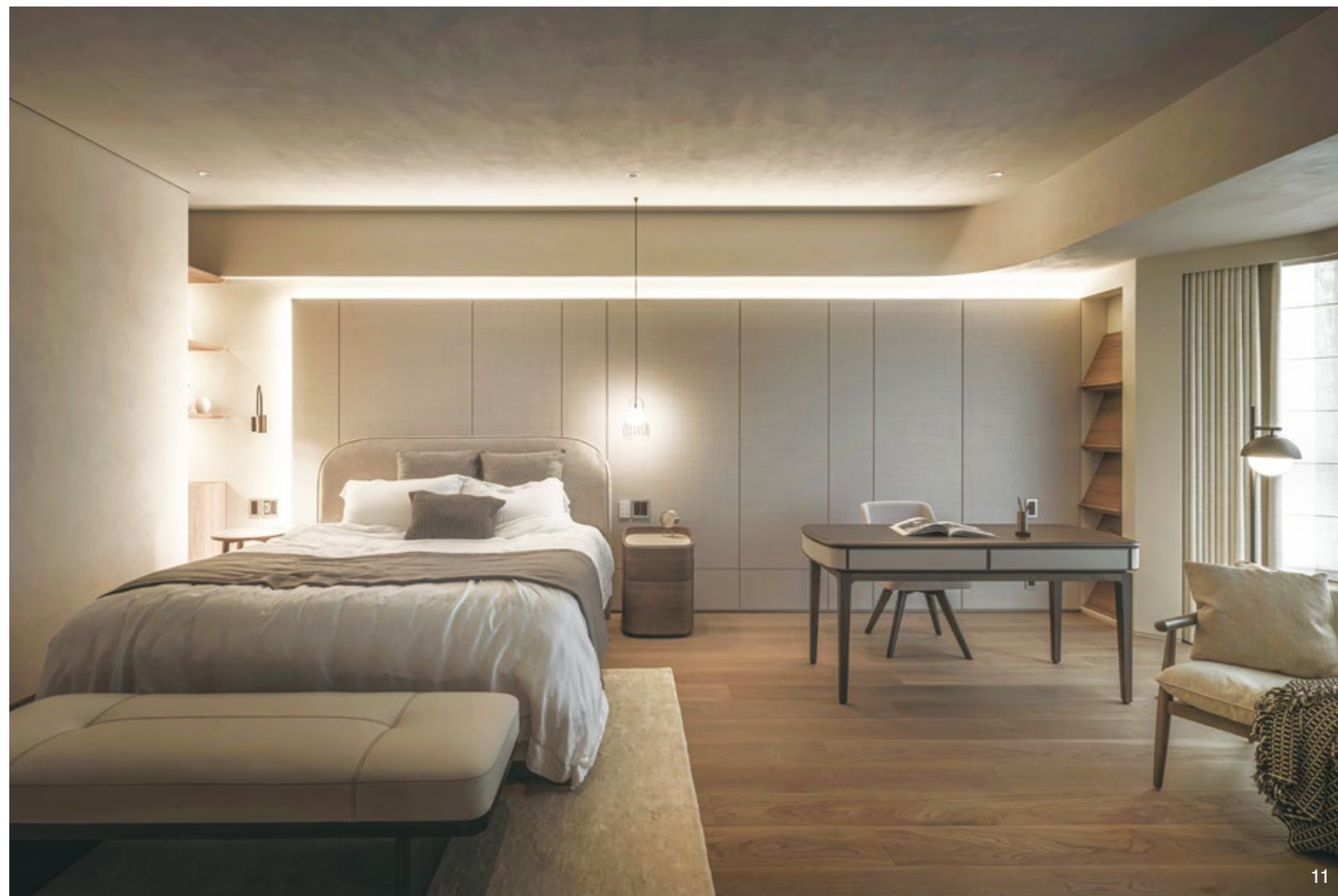
9



Unique ceiling formation

The most impressive of the apartment is its vaulting ceiling formation. To hide the existing grid of beams and create a visual continuity in the living zone, Tan, the designer, wrapped the beams under a vaulted shaped formation. The cave-like space follows its undulating formation and defines a specific functional quarters through expanding or contracting areas. This organic profile further extends from the ceiling to the interior furnishings and furnishing objects. The TV cabinet, shelves and even protruding curtain boxes are parts of this curved shape ceiling but only twist from an upward position towards the vertical formation. Some cleavages or recessed concavities appear in some positions to add to the visual layering and spatial depth.

10. 平面圖。11. 主臥房，延伸公區色調及弧形天花板設計。12. 主臥衛浴，以微水泥包覆天地壁。13. 浴缸以量體結合浴池、階梯，呈現出結構與建築美感。14. 以咬合手法降低浴缸量體厚重感。
10. Plan. 11. Master bedroom exhibits a curved ceiling like that in the public zone. 12. Master bathroom. 13. Bathtub is embodied in its unique design. 14. Bathtub detail.



Shaping spatial tectonics

The master bedroom has a similar ambience like the public zone. It is mostly coated with mineral paint on the walls while fabrics appear in the bedding area. Curved edges fold down from the ceiling to the wall echoing similar smooth curved shapes in living zone but here only appear in a humbler way. In the bathroom, ceiling and walls have a rustic cement surface while a solid and smooth bathtub marks a sharp contrast. The bathtub is embraced in a sculptural body, solid as if chiseled out from a single piece of marble. The contrast creates an energetic power between rustic and subtle, natural and man-made.

Designer Mr. Tan said is not a typical project he usually encounters and what he did here was optimize the living zone to allow alterations with minimal cost and little to no hassle for further renovation.

建材分析 Material Analysis

1. 空間以米色調微水泥搭配染灰的橡木地坪及偏紅的木皮櫃體，強調住宅的悠閒、溫馨生活氛圍。2. 主臥衛浴使用微水泥包覆天地壁，呈現更乾淨簡潔、設計感的空間。石材浴缸則以量體結合浴池與階梯，並透過咬合手法減低厚重感，打造具現代性、建築結構感的雕塑。

1. Beige color cement surface dialogues with the oak wood floor and burgundy color wood cabinet. 2. Master bathroom has a stylish ambience with cement covered partitions and an exposed concrete ceiling top. Adjacent stands a delicate stone carved bathroom which makes a strong contrast with all its surroundings.

溝通重點 Communication Note

1. 整體設計需滿足業主未來變動的可能，希望具有可多元運用的空間彈性。2. 基地格局變動後產生井字型的結構，設計以反挖的造型使天花與立面、平面產生對應的空間關係，使樑柱成為本案特色。

1. Client's demanded spatial flexibility to meet any program changes in the near future. 2. To reduce the visual domination of structural elements, a curved ceiling was introduced to hide all the beams and posts.